



STEGEN
ESCHBACH
WITTENTAL

AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN UND MITTEILUNGEN DER GEMEINDE

STEGEN

Jahrgang 52

Donnerstag, 26. August 2021

KW 34/35



Silber und Bronze bei den Deutschen Meisterschaften 2021

Erstmals seit Beginn der Pandemie war der Taueziehclub Eschbachtal wieder bei Deutschen Meisterschaften am Start – und das sehr erfolgreich.

Bei der Deutschen Meisterschaft im Mittelgewicht bis 640 kg, welche in Simonswald ausgetragen wurde, erreichte der Taueziehclub den zweiten Platz. Im Finale musste man sich einzig knapp dem Team aus Goldscheuer geschlagen geben. Der Vizemeistertitel war gleichbedeutend mit der ersten Podestplatzierung bei einer deutschen Meisterschaft bei den Männern seit 2012.

Bei der Deutschen Meisterschaft im Schwergewicht bis 700 kg erreichte die Mannschaft des TZC einen hervorragenden dritten Platz. Aufgrund des doch deutlichen Untergewichts im Vergleich zu den konkurrierenden Mannschaften, konnte dieses Ergebnis im Vorfeld nicht unbedingt erwartet werden. In einem packenden kleinen Finale konnte man sich nach drei harten Zügen gegen das Team aus Zell (Allgäu) durchsetzen. Den Titel in dieser Klasse sicherte sich erneut Goldscheuer vor dem Team aus Böllen.

Schwarzwälder Kaltblutzüchter wieder erfolgreich in St. Märgen

Mitte August fand in St.Märgen wie immer die Fohlenschau der Schwarzwälder Kaltblüter statt. Dort werden die Fohlen vom Richterteam des Pferdezuchtverbandes Baden-Württemberg bezüglich ihres Rasetyps, Körperbau sowie im Schritt und Trab beurteilt. Auch die drei Schwarzwälder Züchter aus Stegen waren natürlich dabei:

Züchterin Sylvia Stiegeler aus dem Rechtenbach mit ihrem Stutfohlen „Mona Lisa“ vom Hengst Falkenstein und der Staatsprämienstute Donna Clara erhielten mit 34 Punkten die Goldplakette sowie ein schönes Lederhalfter, gespendet von der Gemeinde Stegen!

Ein herzliches Dankeschön an die Gemeinde, dass solche Traditionen unterstützt werden!

Aus Eschbach war das Hengstfohlen „Mozart“ vom Hengst Markward und der Staatsprämienstute Luna ebenfalls mit 34 Punkten und Gold erfolgreich. Züchter Albert & Bernhard Rombach aus dem Steurental freuten sich über das Lederhalfter der Stadt Bonndorf. Silber erhielt das Hengstfohlen „Roky“ von Züchter Joseph Ketterer aus dem Rechtenbach.



Foto: Elke Brosler-Rosewich



Foto: Wolfgang Scheu



AKTUELLES AUS STEGEN

Tauziehclub
Eschbachtal e.V.

gegr. 1985

Alteisensammlung
2021

Am Samstag, den 11. September 2021 von 8.00 bis

16.00 Uhr möchte der Tauziehclub Eschbachtal e.V. wieder die alljährliche Alteisensammlung durchführen. Die Sammlung ist eine Hol- und Bringsammlung. Wir bitten aber darum, größere Mengen selbst im Scherlenzendobel an der Grillhütte anzuliefern. Dennoch werden wir in gewohnter Weise alle Ortsteile der Gemeinde durchfahren. Über ihre Unterstützung würden wir uns freuen.

Mitgenommen werden: Alle Eisen und Nichteisenmetalle, z.B. Heizkörper, Fahrräder, Autoteile aus Eisen, Haushalts- und Elektrogeräte, u.v.m.

Nicht mitgenommen werden: Kunststoffeimer, Kunststoffe aller Art, Kartons und sonstige Behältnisse, die nicht aus Metall sind. Reifen aller Art, Kühlgeräte, Batterien, Computer sowie verölte Teile. Weitere Auskünfte unter 99865 oder 0175-6012014.

Abfuhr der gelben Säcke

Die nächste Abfuhr ist am **Donnerstag, 9. September 2021**, ab 6.00 Uhr. Bei Rückfragen oder Reklamationen bitten wir Sie, sich direkt an die Reklamationstelefon-Nr. 0800 122 32 55, zu wenden.



AUS DEM RATHAUS

In der 35. Woche erscheint kein Amtsblatt

Ab Donnerstag, dem 9. September 2021, erscheint das Amtsblatt wieder im wöchentlichen Rhythmus, Redaktionsschluss, montags, 8.00 Uhr.

Wir bitten um Beachtung!

Die Ortsverwaltung Eschbach

ist in KW 34 und 35 (23.08.-05.09.) geschlossen. In KW 36 Termine nur nach telefonischer Vereinbarung.

Telefon Ortsvorsteher Johannes Schweizer 01705505976.



NOTDIENST/ WICHTIGE RUFNUMMERN

BEREITSCHAFTSDIENST FÜR DAS DREISAMTAL

Notfallsprechstunde Gemeinschaftspraxis

Dr. Peter Krimmel u. Martin Reisch
Sa., So. u. aller Feiertage ab 10.00 – 10.30 Uhr, Tel. 93230
Rufnummer für den ärztlichen Notfalldienst (allgemein-,
kinder-, augen- und HNO-ärztlicher Notfalldienst):
116 117 (Anruf ist kostenlos)

Notfallpraxis für Kinder -
St. Josefskrankenhaus Tel. 0180/6076111

Zahnärztlicher-Notdienst Tel. 0180/3 22 25 55-45

Kirchl. Sozialstation Dreisamtal gGmbH: Tel. 98 68-0

Mob. Soz. Hilfsdienst der Diakonie Tel. 9384-17

Dorfhelferinneneinsatzleitung: Tel. 70 77

Gemeindepsychiatrische Dienste Tel. 9046-0

Hospizgruppe Dreisamtal Tel. 0160/96263862

Defibrillator: Standort Jägerstr. 1, Vorraum Sparkasse

NÄCHSTER REDAKTIONSSCHLUSS

Montag, 06.09.2021, 8.00 Uhr

APOTHEKENNOTDIENST

Der Notdienst geht jeweils von 8.30 Uhr bis um 8.30 Uhr
des Folgetages. Weitere Infos unter www.aponet.de.
28.08. - 03.09.2021

Samstag Apotheke am Theater Freiburg, Bertoldstr. 31,
Tel. 0761/39 212

Sonntag St. Barbara Apotheke Freiburg, Lindenmattenstr. 40
Tel. 0761/611 260

Montag Kloster-Apotheke St. Märgen, Wagensteigstr. 11,
Tel. 07669/219

Dienstag Pinocchio-Apotheke Freiburg, Günterstalstr. 11,
Tel. 0761/707 51 55

Mittwoch Kloster-Apotheke Oberried, Hauptstr. 9, Tel. 07661/2766

Donnerstag Kur-Apotheke Kirchzarten, Hauptstr. 16, Tel. 07661/4333

Freitag Easy-Apotheke im HbF Freiburg, Bismarkallee 13,
Tel. 0761/296 77 88

04.09. - 10.09.2021

Samstag Zähringer-Apotheke St. Peter, Zähringerstr. 12,
Tel. 07660/1555

Sonntag Kur-Apotheke Kirchzarten, Hauptstr. 16, Tel. 0761/4333

Montag Loretto-Apotheke Freiburg, Günterstalstraße 52,
Tel. 0761/74 884

Dienstag Apotheke St. Gallus Kirchzarten, Hauptstr. 17,
Tel. 07661/50 47

Mittwoch Apotheke am Basler Tor, Christoph-Mang-Str. 18-20,
Tel. 0761/40 94 00

Donnerstag Apotheke St. Gallus Kirchzarten, Hauptstr. 17,
Tel. 07661/50 47

Freitag Zähringer-Apotheke St. Peter, Zähringerstr. 12,
Tel. 07660/1555

IMPRESSUM

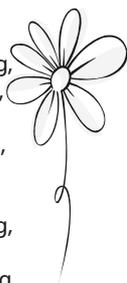
Herausgeber: Bürgermeisteramt Stegen, Dorfplatz 1, 79252 Stegen, Telefon 39690, Telefax 396969, E-Mail: gemeinde@stegen.de,
Internet: www.stegen.de

Verantwortlich für den redaktionellen Teil: Bürgermeisterin Fränzi Kleeb oder Vertreter im Amt

Für den Anzeigenteil/ Druck: Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG,
Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach, Telefon: 07771 9317-11; Telefax: 9317-40
E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de Homepage: www.primo-stockach.de

Altersjubilare im September

am 02.09. feiert Herr Rolf Wischmann den 75. Geburtstag,
 am 04.09. feiert Frau Monika Liebert den 75. Geburtstag,
 am 11.09. feiert Herr Jörg Schmidt den 75. Geburtstag,
 am 12.09. feiert Herr Vladimir Straub den 70. Geburtstag,
 am 12.09. feiert Frau Sylvia Riemer den 70. Geburtstag,
 am 17.09. feiert Frau Lidia Straub den 80. Geburtstag,
 am 17.09. feiert Herr Ferdinand Karpf den 70. Geburtstag,
 am 26.09. feiert Herr Johann Vogt den 70. Geburtstag,
 am 30.09. feiert Frau Christel Mangler den 80. Geburtstag.



Den Altersjubilaren gilt der besondere Glückwunsch der Gemeinde. Möge Ihnen ein recht langer und glücklicher Lebensabend beschieden sein.

Wahlscheinantrag zur Bundestagswahl bequem per Internet

Zur Bundestagswahl am 26. September 2021 kann die Erteilung eines Wahlscheins schriftlich, elektronisch (z.B. per E-Mail, Internet oder Telefax) oder durch persönliche Vorsprache bei der Gemeindeverwaltung beantragt werden. Telefonische Anträge und Anträge per SMS sind nicht zulässig.

Wir bieten für Sie die Beantragung eines Wahlscheins per Internet auf unserer Homepage www.stegen.de an. Beim Aufruf des Links <https://briefwahl.komm.one/intelliform/forms/komm.one/km-ewo/pool/wahlscheinantrag/bw-west/wahlscheinantrag/index?ags=08315109> erhalten Sie ein Erfassungsformular für Ihre Antragsdaten. Die Daten auf Ihrer Wahlbenachrichtigung müssen Sie in das Antragsformular eintragen. Ihnen steht es offen, sich die Unterlagen nach Hause oder an eine abweichende Versandanschrift senden zu lassen. Für die automatische Prüfung Ihrer Daten benötigen wir unter anderem die Eingabe Ihrer Wahlbezirks- und Wählernummer. Sollten Ihre Antragsdaten nicht mit unserem dialogisierten Wählerverzeichnis übereinstimmen, erhalten Sie automatisch einen Hinweis.

Alternativ können Sie Ihren Wahlscheinantrag auch rasch und einfach mit Ihrem Mobilgerät über den QR-Code auf der Rückseite der Wahlbenachrichtigung aufrufen. Die meisten Daten sind hier bereits hinterlegt – Sie erfassen nur Ihr Geburtsdatum und möglicherweise noch eine abweichende Versandadresse.

Ihre Antragsdaten werden verschlüsselt über das Internet in eine Sammeldatei zur Abarbeitung übertragen.

Der Wahlschein und die Briefwahlunterlagen werden Ihnen von uns anschließend **per Post** zugestellt.

Sollten Sie Ihre Wahlbenachrichtigung nicht vorliegen haben, können Sie auch formlos per E-Mail an **Frau Raißer (raisser@stegen.de)** einen Wahlschein beantragen. In diesem Fall müssen Sie Ihren Familiennamen, Ihre Vornamen, Ihr Geburtsdatum und Ihre Wohnanschrift (Straße, Hausnummer) angeben.

Bei Fragen zum Antragsverfahren wenden Sie sich bitte an das Wahlamt / Einwohnermelde- und Passamt, Tel. 3969 -38.

Bundestagswahl – Schablonen für sehbehinderte und blinde Menschen

Zur Wahl der Abgeordneten des 20. Deutschen Bundestags am 26. September 2021 sind alle Wahlberechtigten zur Stimmabgabe aufgerufen. Wie kann die Stimme unabhängig von fremder Hilfe abgegeben werden, wenn man so schlecht sieht, dass man den Stimmzettel selbst nicht lesen kann?

Zur gleichberechtigten Teilnahme an der Bundestagswahl bieten die Blinden- und Sehbehindertenverbände kostenlos die Zusendung von sogenannten Stimmzettelschablonen an.

Die Stimmzettelschablone wird auf den Stimmzettel gelegt. Die Felder für das „Kreuzchen“ sind in der Schablone ausgespart. Auf der Schablone sind in großer tastbarer Schrift Erläuterungen angebracht. Zusammen mit der Schablone wird - ebenfalls kostenlos - eine Audio-CD ausgeliefert. Die CD kann mit handelsüblichen CD-Playern abgespielt werden. Auf dieser CD wird die Benutzung

der Schablone erklärt. Außerdem wird der Inhalt des Stimmzettels vollständig aufgesprochen und auch darauf hingewiesen, falls eine entsprechende Lochung nicht mit einem Wahlvorschlag belegt ist. Sind Sie selbst stark seheingeschränkt? Kennen Sie Personen, die sich für dieses Angebot interessieren? Dann fordern Sie die Schablone und eine Audio-CD mit der Aufsprache des Inhalts des amtlichen Stimmzettels kostenlos bei den Blinden- und Sehbehindertenverbänden an unter Telefon: 0761/36122.“

Neue Benutzungs- und Entgeltordnung für die Grillhütten Dobelmatte und Scherlenzendobel

Wie bereits berichtet, beschloss der Gemeinderat in seiner Sitzung vom 22.08.2021 eine neue Benutzungs- und Entgeltordnung für die Grillhütten. Diese können Sie auf unserer Homepage, unter Ortsrecht, aufrufen.

Trotz der hohen Auslastung der Stegener Grillhütten Dobelmatte und Scherlenzendobel können die Einnahmen aus dem Benutzungsentgelt die Kosten nicht tragen. Durch die hohe Auslastung haben sich Nachbesserungen und Reparaturen gehäuft und viele Arbeitsstunden der Bauhofmitarbeiter mussten hierfür aufgewendet werden. Dies führt dazu, dass die Einnahmen nur ein Bruchteil der Kosten decken können. Beispielsweise wurden im vergangenen Jahr für die Grillhütten insgesamt 3.800,00 Euro aufgewendet (ohne Verrechnung der Bauhofstunden), dem stehen Einnahmen von insgesamt 1.100,00 Euro gegenüber. Damit unsere Grillhütten Instand gehalten werden können und die Einwohner*innen weiterhin die Freude an der Benutzung behalten, haben sich die Verwaltung, die Gemeinderäte sowie der Ortschaftsrat Stegen-Eschbach für die Erhöhung des Benutzungsentgeltes ausgesprochen. Die Gebühren wurden hierbei nur moderat angehoben und an die Größe der nutzenden Personengruppen angeglichen.

Wir freuen uns, dass das Angebot zur Nutzung der Grillplätze so gut ankommt und wünschen allen weiterhin viel Freude bei der Nutzung.

Fundsachen

Folgende Gegenstände wurden im Rathaus Stegen, Fundbüro, Zimmer 17, Frau Raißer, Tel. 3969-38, abgegeben:

- Fernglas mit schwarzer Tasche, Marke: Leica, Fundort: Zwischen Wittental und Attental, Klorerberg
- Bernstein Anhänger „Schutzengel“, Fundort: Stegener Wald bei den Schrebergärten
- Erdbeer Kinderring, Fundort: Dobelmatte
- Autoschlüssel „Renault“ und Garagenöffner „Chamberlain“, Fundort: Zarten

SBG-Discobusse fahren wieder

Nachdem aufgrund der aktuellen Corona-Verordnung in Baden-Württemberg Clubs und Discotheken wieder öffnen, fahren ab sofort auch wieder die Discobusse von Südbadenbus.

Erstmals in der Nacht vom 20. auf 21. August starteten die Discobusse am Freiburger Busbahnhof wieder um 2.40 Uhr und 4.40 Uhr in die Umlandgemeinden: Linie **7200** Denzlingen - Emmendingen - Malterdingen, Linie **7206** Denzlingen - Waldkirch - Elzach, Linie **7215** Kirchzarten - Oberried - Hofgrund und Linie **7216** Freiburg - Kirchzarten - St. Peter. Die Unterwegs-Haltestellen werden jeweils auch bedient und um diese Zeit gilt in den Südbadenbussen „Halten auf Wunsch“, das bedeutet, dass man auch zwischen offiziellen Haltestellen aussteigen kann, wenn der Fahrer informiert wird und es die Verkehrssituation erlaubt.

Damit kommen Nachtschwärmer, die in Freiburg ausgehen, auch spät nachts bzw. früh morgens sicher und günstig wieder nach Hause. Fahrplan-Informationen gibt es im Internet unter www.dbrigiobus-bawue.de oder über die üblichen digitalen Auskunftsseiten bahn.de und efa-bw.de. Weitere Infos auch im Kundencenter Freiburg am Busbahnhof, Telefon 0761 766 317 73.

Bekanntmachung

der Gemeindebehörde über das Recht auf Einsicht in das Wählerverzeichnis und die Erteilung von Wahlscheinen für die Wahl zum 20. Deutschen Bundestag am 26. September 2021

1. Das Wählerverzeichnis zur Bundestagswahl für

die Gemeinde die Wahlbezirke der Gemeinde

79252 Stegen

wird in der Zeit vom 6. September bis 10. September 2021 während der allgemeinen Öffnungszeiten, Mo. – Fr., 8:00 – 12:00 Uhr und Di., 14:00 – 17:30 Uhr im Bürgermeisteramt Stegen, Zimmer-Nr. 17 (rollstuhlgerecht zugänglich) für Wahlberechtigte zur Einsichtnahme bereitgehalten. Jeder Wahlberechtigte kann die Richtigkeit oder Vollständigkeit der zu seiner Person im Wählerverzeichnis eingetragenen Daten überprüfen. Sofern ein Wahlberechtigter die Richtigkeit und Vollständigkeit der Daten von anderen im Wählerverzeichnis eingetragenen Personen überprüfen will, hat er Tatsachen glaubhaft zu machen, aus denen sich eine Unrichtigkeit oder Unvollständigkeit des Wählerverzeichnisses ergeben kann. Das Recht auf Überprüfung besteht nicht hinsichtlich der Daten von Wahlberechtigten, für die im Melderegister ein Sperrvermerk gemäß § 51 Absatz 1 des Bundesmeldegesetzes eingetragen ist.

Das Wählerverzeichnis wird im automatisierten Verfahren geführt. Die Einsichtnahme ist durch ein Datensichtgerät möglich.

Wählen kann nur, wer in das Wählerverzeichnis eingetragen ist oder einen Wahlschein hat.

2. Wer das Wählerverzeichnis für unrichtig oder unvollständig hält, kann in der Zeit vom 6. September 2021 bis zum 10. September 2021, spätestens am **10. September 2021 bis 12:00 Uhr**, bei der Gemeindebehörde, Bürgermeisteramt Stegen, Dorfplatz 1, 79252 Stegen, einlegen.

Der Einspruch kann schriftlich oder durch Erklärung zur Niederschrift eingelegt werden.

3. Wahlberechtigte, die in das Wählerverzeichnis eingetragen sind, erhalten bis spätestens zum 5. September 2021 **eine Wahlbenachrichtigung**.

Wer keine Wahlbenachrichtigung erhalten hat, aber glaubt, wahlberechtigt zu sein, muss Einspruch gegen das Wählerverzeichnis einlegen, wenn er nicht Gefahr laufen will, dass er sein Wahlrecht nicht ausüben kann.

Wahlberechtigte, die nur auf Antrag in das Wählerverzeichnis eingetragen werden und die bereits einen Wahlschein und Briefwahlunterlagen beantragt haben, erhalten keine Wahlbenachrichtigung.

4. Wer einen Wahlschein hat, kann an der Wahl im Wahlkreis 288 Waldshut

- durch **Stimmabgabe** in einem beliebigen **Wahlraum** (Wahlbezirk) dieses Wahlkreises
- oder
- durch **Briefwahl**

teilnehmen.

5. Einen Wahlschein erhält auf Antrag

- 5.1 ein in das Wählerverzeichnis **eingetragener** Wahlberechtigter,

- 5.2 ein **nicht** in das Wählerverzeichnis **eingetragener** Wahlberechtigter,

a) wenn er nachweist, dass er ohne sein Verschulden die Antragsfrist auf Aufnahme in das Wählerverzeichnis nach § 18 Abs. 1 der Bundeswahlordnung (bis zum 5. September 2021) oder die Einspruchsfrist gegen das Wählerverzeichnis nach § 22 Abs. 1 der Bundeswahlordnung (bis zum 10. September 2021) versäumt hat,

b) wenn sein Recht auf Teilnahme an der Wahl erst nach Ablauf der Antragsfrist nach § 18 Abs. 1 der Bundeswahlordnung oder der Einspruchsfrist nach § 22 Abs. 1 der Bundeswahlordnung entstanden ist,

c) wenn sein Wahlrecht im Einspruchsverfahren festgestellt worden und die Feststellung erst nach Abschluss des Wählerverzeichnisses zur Kenntnis der Gemeindebehörde gelangt ist.

Wahlscheine können von in das Wählerverzeichnis eingetragenen Wahlberechtigten bis zum 24. September 2021, 18.00 Uhr, bei der Gemeindebehörde mündlich, schriftlich oder elektronisch beantragt werden.

Im Falle nachweislich plötzlicher Erkrankung, die ein Aufsuchen des Wahlraumes nicht oder nur unter nicht zumutbaren Schwierigkeiten möglich macht, kann der Antrag noch bis zum Wahltag, 15.00 Uhr, gestellt werden.

Versichert ein Wahlberechtigter glaubhaft, dass ihm der beantragte Wahlschein nicht zugegangen ist, kann ihm bis zum Tage **vor** der Wahl, 12.00 Uhr, ein neuer Wahlschein erteilt werden.

Nicht in das Wählerverzeichnis eingetragene Wahlberechtigte können aus den unter 5.2 Buchstabe a bis c angegebenen Gründen den Antrag auf Erteilung eines Wahlscheines noch bis zum Wahltag, 15.00 Uhr, stellen.

Wer den Antrag für einen anderen stellt, muss durch Vorlage einer **schriftlichen Vollmacht** nachweisen, dass er dazu berechtigt ist. Ein Wahlberechtigter mit Behinderung kann sich bei der Antragstellung der Hilfe einer anderen Person bedienen.

6. Mit dem Wahlschein erhält der Wahlberechtigte

- einen amtlichen Stimmzettel des Wahlkreises,
- einen amtlichen blauen Stimmzettelumschlag,
- einen amtlichen, mit der Anschrift, an die der Wahlbrief zurückzusenden ist, versehenen hellroten Wahlbriefumschlag und
- ein Merkblatt für die Briefwahl.

Die Abholung von Wahlschein und Briefwahlunterlagen für einen anderen ist nur möglich, wenn die Berechtigung zur Empfangnahme der Unterlagen durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht nachgewiesen wird und die bevollmächtigte Person nicht mehr als vier Wahlberechtigte vertritt; dies hat sie der Gemeindebehörde vor Empfangnahme der Unterlagen schriftlich zu versichern. Auf Verlangen hat sich die bevollmächtigte Person auszuweisen.

Ein Wahlberechtigter, der des Lesens unkundig oder wegen einer Behinderung an der Abgabe seiner Stimme gehindert ist, kann sich zur Stimmabgabe der Hilfe einer anderen Person bedienen. Die Hilfsperson muss das 16. Lebensjahr vollendet haben. Die Hilfeleistung ist auf technische Hilfe bei der Kundgabe einer vom Wahlberechtigten selbst getroffenen und geäußerten Wahlentscheidung beschränkt. Unzulässig ist eine Hilfeleistung, die unter missbräuchlicher Einflussnahme erfolgt, die selbstbestimmte Willensbildung oder Entscheidung des Wahlberechtigten ersetzt oder verändert oder wenn ein Interessenkonflikt der Hilfsperson besteht. Die Hilfsperson ist zur Geheimhaltung der Kenntnisse verpflichtet, die sie bei der Hilfeleistung von der Wahl einer anderen Person erlangt hat.

Bei der Briefwahl muss der Wähler den Wahlbrief mit dem Stimmzettel und dem Wahlschein so rechtzeitig an die angegebene Stelle absenden, dass der Wahlbrief dort spätestens am Wahltag bis 18.00 Uhr eingeht.

Der Wahlbrief wird innerhalb der Bundesrepublik Deutschland ohne besondere Versendungsform ausschließlich von der Deutschen Post AG unentgeltlich befördert. Er kann auch bei der auf dem Wahlbrief angegebenen Stelle abgegeben werden.

Ort, Datum
Stegen, den 26. August 2021

Die Gemeindebehörde
In Vertretung der Bürgermeisterin
gez. Stefan Willmann
1. stv. Bürgermeister

Auf den gleichlautenden Anschlag an der Verkündungstafel des Rathauses Stegen in der Zeit vom 27. August bis 5. September 2021 wird verwiesen.



AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN



Polizeipräsidiums Freiburg

Vorbefragung zur Gebäude- und Wohnungszählung

Im Jahr 2022 wird in Deutschland der nächste Zensus durchgeführt. Der Zensus beinhaltet eine Volks-, Gebäude- und Wohnungszählung. Mit dieser statistischen Erhebung wird ermittelt, wie viele Menschen in Deutschland leben, wie sie wohnen und arbeiten. Bereits in diesem Jahr nimmt das Statistische Landesamt Baden-Württemberg im Rahmen der Vorbefragung zur Gebäude- und Wohnungszählung (GWZ) für den Zensus 2022 Kontakt mit einem Teil der Eigentümerinnen und Eigentümern bzw. Verwaltungen von Gebäuden mit Wohnraum bzw. Wohnungen in Baden-Württemberg auf. Diese Vorbefragung dient der Überprüfung der vorliegenden Daten zu Gebäuden und Eigentumsverhältnissen hinsichtlich Qualität und Aktualität. So wird sichergestellt, dass die Angaben zu den auskunftspflichtigen Personen sowie zu den Gebäuden und Wohnungen zur GWZ im Jahr 2022 korrekt vorliegen und die Belastung aller Beteiligten dadurch minimiert wird. Die Entscheidung bezüglich der Auswahl der Auskunftspflichtigen zur Vorbefragung 2021 hängt von Struktur und Aktualität der Daten ab, die dem Statistischen Landesamt Baden-Württemberg vorliegen. Ca. 1 Mio. ausgewählte Eigentümerinnen und Eigentümer bzw. Verwaltungen erhalten im September 2021 ein Anschreiben mit Zugangsdaten zu einem Online-Fragebogen und werden gebeten Auskünfte zu Ihrem Gebäude oder Ihrer Wohnung zu erteilen. Die maximal 11 Fragen der Vorbefragung 2021 können schnell und einfach beantwortet werden. Dies nimmt nur etwa 5-10 Minuten in Anspruch. Wer zur Vorbefragung 2021 kein Schreiben erhält, wird erst zur GWZ 2022 befragt. Die GWZ 2022 wird als flächendeckende Erhebung durchgeführt, bei der Eigentümerinnen und Eigentümer bzw. Verwaltungen aller Gebäude mit Wohnraum und Wohnungen befragt werden. Lesen Sie mehr unter <https://www.zensus2022.de/DE/Wer-wird-befragt/Vorbefragung-gebäude-und-wohnungszählung.html>.

Die Deutsche Rentenversicherung Baden-Württemberg:

Mit der Rente ins Ausland

116.202 Renten hat die Deutsche Rentenversicherung (DRV) Baden-Württemberg im Jahr 2020 an Personen gezahlt, die im Ausland wohnen. Davon gingen rund 90.300 Renten an Empfängerinnen und Empfänger mit Wohnsitz in Griechenland. 22.338 Renten wurden in die Schweiz überwiesen. Überweisungen nach Südafrika (645), Thailand (547) und die USA (178) bilden die Plätze 3 bis 5 bei den Auslandsüberweisungen des gesetzlichen Rentenversicherungsträgers.

Verbindungsstelle für Griechenland, Zypern, Liechtenstein und die Schweiz

Dass die DRV Baden-Württemberg so vielen Menschen in Griechenland und in der Schweiz ihre Rente überweist, kommt nicht von ungefähr: Der südwestdeutsche Rentenversicherungsträger ist innerhalb der gesetzlichen Rentenversicherung die Verbindungsstelle für Griechenland, Zypern, Liechtenstein und die Schweiz. Sie betreut damit Personen, die entweder dort wohnen und zusätzlich Beiträge in Deutschland geleistet haben oder Personen, die aktuell in Deutschland wohnen und in einem der vier Länder Beiträge zur dortigen Rentenversicherung gezahlt haben. Zusätzlich beantwortet die Verbindungsstelle alle Fragen rund um das Abkommensrecht und unterstützt bei der Rentenantragstellung.

Gut abgesichert im Ausland

In einer globalisierten Welt arbeiten nicht nur mehr Menschen im Ausland, auch immer mehr Rentner leben dort. Ein wichtiger Grund dafür ist, die gute soziale Absicherung, vor allem innerhalb Europas. Wer nämlich in ein EU-Land umzieht oder in einen Staat, mit dem Deutschland ein Sozialversicherungsabkommen hat, erhält die deutsche Rente auch im Ausland in voller Höhe. Dennoch sollten sich alle Personen, die als Rentnerin oder Rentner ins Ausland ziehen wollen, zuvor bei der DRV beraten lassen, um sich über mögliche Auswirkungen auf die Rente sowie auf die Kranken- und Pflegeversicherung zu informieren. Über Auswirkungen auf die Steuerpflicht beraten Finanzämter, Lohnsteuerhilfvereine oder Steuerberater.

- Betrugsmasche mit Gewinnversprechen

„Sie haben gewonnen!“ Wer freut sich nicht, das zu hören. Wer aber eine solche Nachricht bekommt, per Telefon, E-Mail oder Post, sollte vorsichtig sein. Denn dabei kann es sich um eine Betrugsmasche mit Gewinnversprechen handeln. So ist die Zahl der Strafanzeigen wegen telefonischer Gewinnofferten seit 2010 bundesweit kontinuierlich gestiegen. In Einzelfällen sind Schadenssummen im fünfstelligen Eurobereich entstanden. Die Methode ist immer die gleiche: Vor einer Gewinnübergabe werden die Opfer dazu aufgefordert, eine Gegenleistung zu erbringen, zum Beispiel „Gebühren“ zu bezahlen, kostenpflichtige Telefonnummern anzurufen oder an Veranstaltungen teilzunehmen, auf denen minderwertige Ware zu überhöhten Preisen angeboten wird.

Was Sie tun können, wenn Sie angeblich gewonnen haben

- Machen Sie sich bewusst: Wenn Sie nicht an einer Lotterie teilgenommen haben, können Sie auch **nichts gewonnen** haben!
- Geben Sie **niemals** Geld aus, um einen vermeintlichen Gewinn einzufordern.
- Geben Sie **niemals persönliche Informationen** weiter: keine Telefonnummern und Adressen, Kontodaten, Bankleitzahlen, Kreditkartennummern oder Ähnliches.
- **Fragen Sie den Anrufer nach Namen**, Adresse und Telefonnummer der Verantwortlichen, um welche Art von Gewinnspiel es sich handelt und was genau Sie gewonnen haben. Notieren sie sich seine Antworten.
- **Sichern Sie sich ab**, indem Sie einen angeblichen **Vertragsabschluss widerrufen** und wegen arglistiger Täuschung anfechten.
- Kontrollieren Sie mindestens einmal im Monat Ihre **Kontoauszüge und Ihre Telefonrechnung**.
- Lassen Sie unberechtigte **Abbuchungen** von Ihrer Bank oder Sparkasse **rückgängig** machen.
- Unberechtigte Lastschriftinzüge können den **Tatbestand des Betrugs** gemäß § 263 Strafgesetzbuch erfüllen.
- Erstatten Sie im Zweifel **Anzeige bei der Polizei!**

Haben Sie weitere Fragen oder möchten Sie sich beraten lassen, so melden Sie sich gerne über freiburg.pp.praevention@polizei.bwl.de. Wir möchten, dass Sie sicher leben! Ihr Polizeipräsidium Freiburg



KLIMASCHUTZ IN STEGEN

Klimaschutztipp: Nach/hal/tig/keit - woher kommt der Begriff eigentlich?

- Im Bundestag wurde sich auf den Begriff geeinigt
- Die Autoindustrie prägte den Begriff
- Der Begriff stammt aus der Forstwirtschaft

Antwort c) ist richtig:

Der forstliche Nachhaltigkeitsbegriff wurde 1713 vom Freiburger Oberberghauptmann Hans Carl von Carlowitz verwendet, der die „nachhaltende“ Waldbewirtschaftung einführte, bei der nicht mehr Holz geerntet werden soll, als auch wieder nachwächst. Ein damals revolutionärer Ansatz. Heute schließt das moderne Nachhaltigkeitsprinzip vielfältige ökonomische, ökologische und auch soziale Komponenten mit ein und wird für alle Lebens- und Wirtschaftsbereiche angewandt. Nachhaltigkeit ist im Mainstream angekommen und Industrie und politische Parteien schreiben es sich gerne auf ihre Fahnen; das Prinzip, nach dem nicht mehr verbraucht werden darf, als jeweils nachwachsen, sich regenerieren, künftig wieder bereitgestellt werden kann. Messen wir uns selbst, sowie die großen Akteure, an Taten und Ergebnissen – und zwar auf lange Sicht - aus der Enkelperspektive heraus. Denn wie steht es im Duden trefflich erklärt: „Längere Zeit anhaltende Wirkung“. www.klimaschutz-stegen.de info@klimaschutz-stegen.de, Ansprechpartnerin: Regina Frey regina.frey@web.de.



VEREINSNACHRICHTEN



Miteinander Stegen e.V.

Mitgliederversammlung

Miteinander Stegen e.V. lädt alle Mitglieder und am Verein Interessierte am Mittwoch, dem 8. September 2021, 19.00 Uhr, in die Kagenekhalle in Stegen zur 14. ordentlichen Mitgliederversammlung recht herzlich ein. Wir freuen uns über eine rege Teilnahme.

Kurs Häusliche Betreuung in der Altenhilfe

Ältere und pflegebedürftige Menschen haben den Wunsch, so lange wie möglich in ihrer vertrauten Umgebung leben zu können. Der Kurs „Häusliche Betreuung in der Altenhilfe“ gibt Hilfe zur Selbsthilfe. Er richtet sich an Familienangehörige und an Helferinnen von Nachbarschaftshilfe-Vereinen. Ziel ist es, den Teilnehmer/innen Grundkenntnisse und praktische Erfahrungen für die Betreuung, Pflege und den Umgang mit älteren Menschen zu vermitteln.

Der Kurs umfasst 54 Unterrichtseinheiten á 45 Min und wird von der Kath. Landfrauenbewegung Freiburg in Zusammenarbeit mit der AOK-Pflegekasse angeboten. Die Kosten werden von der AOK-Pflegekasse übernommen.

Kursbeginn ist am 14. September 2021, Kursabende sind jeweils dienstags von 19:00–21:15 Uhr, samstags von 9:00–14:00 Uhr. Kursorte werden in Buchenbach, Stegen und Oberried sein.

Weitere Informationen und Anmeldung: Miteinander Stegen e.V., Tel. 908206 oder www.miteinander-stegen.de.

Miteinander „Schwätze“ am Telefon

Jeden Montag zwischen 18:00 Uhr und 20:00 Uhr, Handy-Nr. 0151 6712 8064.

Öffnungszeiten des Netzwerkbüros

Das Netzwerkbüro von Miteinander Stegen e.V. am Dorfplatz 1 ist am Montag und Freitag von 9:00–11:00 Uhr und am Dienstag und Donnerstag von 9:00–12:00 Uhr besetzt. Sie erreichen uns über den Haupteingang des Rathauses. Es besteht die Möglichkeit, außerhalb dieser Zeiten einen Termin zu vereinbaren. Telefonisch ist das Netzwerkbüro unter 908206 oder per E-Mail unter netzwerk@miteinander-stegen.de erreichbar.



Musikverein Wittental e. V.

Jahreshauptversammlung

Die diesjährige Jahreshauptversammlung des Musikverein Wittental e.V. findet am Mittwoch, dem 8. September 2021 um 20.00 Uhr auf dem Festplatz in Wittental statt. Wir bitten, die Corona-Hygienevorschriften einzuhalten und beim Betreten und Verlassen des Gebäudes einen Mund-Nasen-Schutz zu tragen. Wünsche und Anträge sind bis zum 1. September 2021 beim 1. Vorsitzenden Klaus Göppentin, Bachmättle 12, 79252 Stegen schriftlich einzureichen.

Alle Mitglieder und Freunde des Musikvereins Wittental sind herzlich eingeladen.



KIRCHENNACHRICHTEN

Kath. Kirche Stegen

Samstag 28. August
18:00 Uhr Eucharistiefeier

Freitag 3. September
19:00 Uhr Eucharistiefeier
zum Herz Jesu
Freitag

Samstag 4. September
18:00 Uhr Eucharistiefeier

Samstag 11. September
18:00 Uhr Eucharistiefeier



Kath. Pfarrgemeinde St. Jakobus Eschbach

Donnerstag 26. August
7:00 Uhr Eucharistiefeier

Freitag 27. August
7:00 Uhr Eucharistiefeier

Samstag 28. August
7:00 Uhr Eucharistiefeier

Sonntag 29. August
9:00 Uhr Eucharistiefeier

Montag 30. August
7:00 Uhr Eucharistiefeier

Dienstag 31. August
7:00 Uhr Eucharistiefeier

Mittwoch 1. September
7:00 Uhr Eucharistiefeier

Donnerstag 2. September
7:00 Uhr Eucharistiefeier

Freitag 3. September
7:00 Uhr Eucharistiefeier

Samstag 4. September
7:00 Uhr Eucharistiefeier

Montag 6. September
7:00 Uhr Eucharistiefeier

Dienstag 7. September
7:00 Uhr Eucharistiefeier

Mittwoch 8. September
7:00 Uhr Eucharistiefeier

Donnerstag 9. September
7:00 Uhr Eucharistiefeier

Freitag 10. September
7:00 Uhr Eucharistiefeier

Samstag 11. September
7:00 Uhr Eucharistiefeier

Sonntag 12. September
9:00 Uhr Eucharistiefeier zu Mariä Geburt (Minigr. 1)

Evang. Versöhnungsgemeinde Stegen

Freitag,	27.08.2021
18.00 Uhr	Abendgottesdienst im Ökumenischen Zentrum Choronaschutz-gerecht, u.a. Einzelkelche Pfarrer Friedrich Geyer
Sonntag,	29.08.2021
10.30 Uhr	Regionalgottesdienst in der evangelischen Kirche in Hinterzarten
Donnerstag	05.09.2021
17.00 Uhr	Ökumenische Andacht in der Pater Middendorf Senio- renwohnanlage mit Prädikantin Isabell Holtz
Sonntag,	05.09.2021
10.00 Uhr	Gottesdienst im evangelischen Gemeindezentrum mit Pfarrer Philipp van Oorschot
18.00 Uhr	Abendgottesdienst im Ökumenischen Zentrum in Stegen

Danke für diesen guten Morgen... Lied feiert 60. Geburtstag

„Dieses Lied gehört nicht in Gottesdienste“, auf harsche Ablehnung ist das Danke-Lied gestoßen, als es in den Gemeinden 1961 bekannt wurde. Auf der anderen Seite ist es das einzige Kirchenlied, das in der Hitparade auf Platz eins landete. „Danke für diesen guten Morgen...“ ist eines der wenigen Lieder, das Jung und Alt miteinander kennen und singen können.

Grund genug für die evangelische Pfarrerin Gabriele Heuß (Lenzkirch) und ihren Kollegen Friedrich Geyer (Stegen), diesen Geburtstag mit einem gemeinsamen Gottesdienst für die Regionen Dreisamtal und Breisgau-Hochschwarzwald zu feiern: Sie zeigen, wie unterschiedlich die musikalische Begleitung umgesetzt wurde und wie immer wieder neue Strophen entstanden sind. Am Sonntag, 29. August, beginnt der Geburtstags-Gottesdienst um **10.30 Uhr in der evangelischen Kirche von Hinterzarten im Adlerweg 11**. Wegen dieses zentralen Gottesdienstes wird an diesem letzten Sonntag im August nicht in die evangelischen Kirchen von Kirchzarten, Lenzkirch, Löffingen, Schluchsee, Stegen und Titisee-Neustadt eingeladen.

Internationale Orgelkonzerte in Barockkirche St. Peter

Abschlusskonzert: 29.08.2021: Renata Marzec, Cello und Radoslaw Marzec, Orgel. Eintritt: 12 € zzgl. VVK, FREIER Eintritt für Schüler/Studenten, Vorverkauf an BZ-Vorverkaufsstellen und www.reservix.de, Abendkasse ab 16.00 Uhr.



TOURIST-INFO

SCHWARZWALD
DREISAMTAL
Vor den Toren Freiburgs

Corona-Infos Dreisamtal - Website informiert

Alle Infos (aktuell geltende Regeln, Teststationen, tagesaktuelle Inzidenz...): www.coronainfos-dreisamtal.de.

Samstag, 28. August

11- ca. 14 Uhr: Große Tour auf dem Kräuter-Erlebnispfad (ca. 4,5 km). Der Kräuter-Erlebnispfad führt durch eine typische Schwarzwaldlandschaft, die geprägt ist vom Wechsel zwischen Bergwiesen, Weiden und Bergwäldern. Hier können Gäste und Einheimische die Kräuter und Heilpflanzen kennenlernen und den Artenreichtum der Natur auf dem Schauinsland rund um Hofgrund mit allen Sinnen erfahren. Anmeldung und Infos: Barbara Odrich-Rees, Tel. 07602/338, Treffpunkt: 10:45 Uhr, Parkplatz bei Bäckerei Lorenz, Oberried-Hofgrund; Preis: 10 € p.P.

PRIVATE FÜHRUNGEN SIND AUF ANFRAGE GERNE MÖGLICH (Anmeldung 1-2 Tage im voraus), www.kraeuter-erlebnispfad-oberried-hofsgrund.de.

Sonntag, 29. August

16.30 Uhr: Musik im Silberbergwerk – DUO BB Felix Borel & Johannes Büttner - Violine & Piano. Die Akustik im Museums-Bergwerk auf dem Schauinsland lässt Live-Musik zu einem ganz besonderen Klangerlebnis werden. Tauchen Sie ein in die „Welt unter Tage“. Genießen Sie die Abkühlung bei konstanten 10°. Es besteht Helmpflicht! Karten: Tel. Di-Sa ab 10 Uhr: 0761/ 26468 oder bei Juwelier Steiber, Oberlinden 16, Freiburg, Preis: 15-18 € p.P. www.schauinsland.de.

Dienstag, 31. August

13-ca. 15 Uhr: Kräuter-Erlebnispfad – Kleine Tour, ca. 3,8 km. Der Kräuter-Erlebnispfad führt durch eine typische Schwarzwaldlandschaft, die geprägt ist vom Wechsel zwischen Bergwiesen, Weiden und Bergwäldern. Anmeldung erforderlich: Barbara Odrich-Rees, Mail: kraeuterpfad.oberried-hofsgrund@web.de; Tel. 07602/ 338, Kosten 7 €. Treffpunkt: 12:45 Uhr auf dem großen Parkplatz Silberbergstraße/ Bäckerei Lorenz, Oberried-Hofgrund.

Samstag, 4. September

11- ca. 14 Uhr: Große Tour auf dem Kräuter-Erlebnispfad (Weitere Infos s. Samstag, 28. August).

Donnerstag, 9. September

13-ca. 15 Uhr: Kräuter-Erlebnispfad – Kleine Tour, ca. 3,8 km (Weitere Infos s. Dienstag, 31. August).

Samstag, 11. September

11- ca. 14 Uhr: Große Tour auf dem Kräuter-Erlebnispfad (Weitere Infos s. Samstag, 28. August).

Regelmäßige Termine

Montags: 15-17.30 Uhr: Werkeln mit Speckstein & Ton „In entspannter Atmosphäre tauchen wir ein in das Erlebnis mit dem Material!“ Ort: Landgasthof Rössle, Kirchzarten, Dietenbach 1. Preis: Kinder 10€ | Erwachsene 20 €. Anmeldung: E-Mail: farbklang@posteo.de | <http://www.farbklangraum.com>.

Mittwochs: 14-16 Uhr: Ponyreitspaziergang auf der Fancy-Farm Gemeinsames Pflegen der Ponys und Pferde; geführter Ausritt um die Weiden und Bäche der Fancy-Farm. Ort: Fancy-Farm, Schütterleshof, Kirchzarten, Am Pfeiferberg 4. Anmeldung ist nicht erforderlich! Preis: Kinder (Erwachsene) 15 min: 15 € (20 €), 30 min: 20 € (25 €) Weitere Informationen: Ute Harre, Tel. 0171/ 4479 607 oder E-Mail: uteharre@gmx.de, www.fancy-farm.de.

Donnerstags: 17 Uhr: Reiten für Kinder Kinder, wollt ihr ausprobieren, wie sich das anfühlt, auf einem Pferd zu sitzen und zu reiten? Unsere Ponys freuen sich schon auf euch! Für Kinder ab 3 Jahren. Ort: Erlenhof, Erlenhofstraße 52 (Himmelreich) Anmeldung ist nicht erforderlich!, Preis: 5 €. Weitere Infos: Familie Zipfel, Tel. 48 28 oder 0160/ 95 951 284, www.erlenhof-himmelreich.de.

20:30 Uhr: Skatabend - Der Skat-Club ‚Herz Dame Dreisamtal‘ spielt jeden Donnerstag. Gäste sind jederzeit herzlich willkommen. Ort: Kirchzarten, Gasthaus ‚Alte Post‘, Bahnhofstraße 38, Weitere Infos: Fritz Thiesen, Tel. 4724.

Freitags: 15-18 Uhr: Wochenmarkt in der Klosterschiire Produkte aus der Region -- von Oberrieder Höfen und Bauern. Ort: Klosterschiire, Oberried.

16-18 Uhr: Ponyreitspaziergang auf der Fancy-Farm. Anmeldung und Infos s. mittwochs.

Samstags: 10-12 Uhr: Ponyreitspaziergang auf der Fancy-Farm. Anmeldung und Infos s. mittwochs.

Täglich, außer an Sonn- und Feiertagen

Nach Vereinbarung: Lama Trekking Begleitet von unseren Lamas wandern wir über unseren Hofberg und genießen zwischendurch den herrlichen Panoramablick ins Dreisamtal. Außerdem dürfen zwei Lamas ausgeliehen werden und die Gäste können alleine mit den Tieren ohne Begleitung durch einen Führer vom Ruhbauernhof einen vorgegebenen, beschriebenen Weg laufen. Preis: 22 € pro Pers., 70 € pro Fam, (2 Erw., 2 Kinder). Treffpunkt: Ruhbauernhof, Kirchzarten, Dietenbach 9. Anmeldung: Tel. 61 920 oder per Mail: mm.maier@t-online.de | www.ruhbauernhof.de.

Täglich

10-17 Uhr: Steinwasenpark, auch die Fahrgeschäfte sind wieder geöffnet! Tickets müssen vorab gebucht werden: steinwasen-park.de/steinwasen-tickets.html, www.steinwasenpark.de. Ort: Steinwasen 1, Oberried, Tel. 07602/ 944 68-0, E-Mail: info@steinwasen-park.de. Ab 11 Uhr bis Sonnenuntergang: Minigolf, an der Oberrieder Straße, Eingang Promenadenweg. Bei trockenem Wetter täglich geöffnet! Familienfreundliche Radtour rund um Kirchzarten – das Dreisamtal selbstständig, mal auf eine andere Art kennenlernen – der Akkordeon-Club Kirchzarten hat sich eine lustige, familienfreundliche Tour ausgedacht, auf der zahlreiche Rätsel zu lösen sind... Tourdaten: akkordeonclub-kirchzarten.de.

Nach Vereinbarung: NaTour pur – Touren-Wanderungen-Führungen am Schauinsland... unterwegs mit der heimischen Führerin Ursel Lorenz aus Hofgrund – „Ihnen meine Heimat zu zeigen, darauf freue ich mich!, Ihre Ursel Lorenz“: Wetterbuchen-Exkursionen | Kräuter-Blumen-Führungen | Sonnuntergangs-Tour | Panorama-Wanderung.

Alle Touren können mit regionalem Vesper und einem Getränk gebucht werden. Termine sind immer flexibel nach Absprache möglich. Sehr gerne werden auch Touren für kleine Gruppen oder Privat-Touren angeboten. Weitere Info: Tel. 07602/ 512, E-Mail: natourpur-schauinsland@gmx.de | www.natourpur-schauinsland.de.

Nach Vereinbarung:

- Zastlertal Alpaka-Tour, geführt für einen Haushalt. Dauer: ca. 1,5-2 Stunden, 4 km. Preis: 120€ Anmeldung: Katharina Sandmann, Oberried, Tel.: 903 5270 oder per E-Mail: katharina@zastlertal-alpaka.de | www.zastlertal-alpaka.de.
- Alpaka-Wanderung am Thomashof Tour ab einer Mindestteilnehmerzahl von vier Personen. Dabei sind mindestens vier Alpakas zu führen. Kinder unter 8 Jahren dürfen ein Alpaka nur in Begleitung eines Erwachsenen und nur gemeinsam führen. Preis: 6-10 J: 10 € | 11-15 J: 15 € | Erw. 20 € Anmeldung: Alpakas am Thomashof, Kirchzarten: Tel. 0176/ 4727 4268 oder per E-Mail: info@alpakas-am-thomashof.de | www.alpakas-am-thomashof.de.
- Hummelhof-Alpaka Alpaka Wanderungen mit einer Familie aus einem Haushalt. Anmeldung: Alice Hummel, Stegen, Tel. 0171/ 386 7606 (9-11 Uhr oder 15-17.30 Uhr) oder per E-Mail: hummelhof-alpakas@web.de | www.hummelhof-alpakas.de.
- Eselwanderung mit Kräutelerlebnis am Pfeiferberg ‚Entführung in eine Welt der Ruhe und Gelassenheit abseits der alltäglichen Trampelpfade‘. Anmeldung: Blacky's Kräuter: Ulrike Sas, Tel. 01575/ 795 9897 oder Angelika Schwartz, Tel. 01573/ 572 1692.
- Blacky's Kräuterspaziergang... das persönliche Kräutelerlebnis, bei dem Altbekanntes wieder entdeckt und zu neuem Leben erweckt wird. Anmeldung: Blacky's Kräuter: Angelika Schwartz, Tel. 01573/ 572 1692.
- Berggeheimnis Outdoor-Escape Walks (bis auf das Spiel am Tuniberg) sind alle Angebote unter Corona-Bedingungen spiel- und buchbar: Berggeheimnis-Hotline: Tel. 989 3790. (Mo-Fr, 9-13 Uhr) oder per E-Mail: info@berggeheimnis.com | www.berggeheimnis.com.

Museen

Schniederlihof in Oberried-Hofgrund, Gegendrumweg 3: Samstag, Sonntag, Mittwoch, Donnerstag: 13 bis 16 Uhr. Ab 1. September: Samstag, Sonntag, Mittwoch: 13 bis 16 Uhr.

Begrenzte Personenzahl je Führung, daher anmeldepflichtig: Tel. 0170/ 3 462 672. Auf Mundschutz- und Abstandsregelung wird hingewiesen! Der Kiosk ist geöffnet.

Heimatstüble, Kleines, schnuckliges ‚Stüble‘ mit liebevoll platzierten alten Sehenswürdigkeiten. Ort: Oberried Ortsverwaltung Zastler, Talstraße 27. Öffnungszeiten: montags von 17 bis 19 Uhr. Gerne können Besuchstermine telefonisch vereinbart werden: Frau Schöneberger: Tel. 989 077 oder Herr Schreiner: Tel. 5038 (montags 17-19 Uhr). Historische Gassenbauernhofmühle in Oberried-Zastler, Bürgerverein Zastler e. V.

Der Bürgerverein stellt die renovierte Getreidemühle in voller Funktion vor, außerdem gibt es zur Vorführung interessante Informationen rund um das historische Bauwerk und das umliegende Tal. Weitere Besichtigungstermine können gerne telefonisch vereinbart werden: Tel. 07661/ 989 230 (Theo Hirschbihl). Führungen: 17-19 Uhr: Freitag, 3. September, 1. Oktober - Anmeldung ist nicht erforderlich.

Kienzlerschmiede, am Osterbach (Promenadenweg vor dem Schwimmbad an der Dietenbacher Straße) Führung durch die historische „Kienzlerschmiede“. Die alte Hammerschmiede aus dem 17. Jahrhundert wurde im Jahre 1961 von der damaligen Fam. Kienzler aufgegeben. Sie stand dem Zerfall ausgeliefert, bis sie von der Gemeinde Kirchzarten 1963 gekauft und später renoviert wurde.

Die Führungen sind kostenlos und dauern jeweils ca. 15 Minuten. Führungen: 14:30-17 Uhr: Freitag, 3. September.

Hansmeyerhof mit dem Alemanne-Stüble in Buchenbach-Wagensteig, Griesdobelstraße 18. Gerne können Besuchstermine telefonisch vereinbart werden: Bettina Willmann, Tel. 99 298. Weitere Informationen erhalten Sie auch im Internet unter www.hansmeyerhof.de.

Weitere Informationen zu Veranstaltungen im Dreisamtal finden Sie im Online-Veranstaltungskalender auf www.dreisamtal.de.

ÖFFNUNGSZEITEN DER TOURIST-INFORMATION: Montag bis Freitag 9:30 bis 17 Uhr | samstags 10 bis 12 Uhr. An Sonn- und Feiertagen bleibt die Tourist-Info geschlossen. Tourist-Info Dreisamtal, Hauptstraße 24, 79199 Kirchzarten, Tel. 907 980 | tourist-info@dreisamtal.de | www.dreisamtal.de.



FÜR UNSERE BÜRGERINNEN & BÜRGER NOTIERT

DRK-Blutspendedienst bittet zur Spende

Der DRK-Blutspendedienst bittet dringend zur Spende. Die Corona-Pandemie stellt die Versorgung mit überlebenswichtigen Blutprodukten immer wieder vor Herausforderungen. Krankenhäuser mussten aufgrund und seit Beginn der Pandemie immer wieder geplante Eingriffe verschieben, um Notfall-Kapazitäten freizuhalten. Jetzt, vor dem Hintergrund der Lockerungen, werden innerhalb der ohnehin für die Blutspende schwierigen Ferienzeit viele Operationen nachgeholt. Die Folge ist ein hoher Bedarf an Blutspenden, der alle Blutspendedienste aktuell vor eine ernsthafte Herausforderung stellt. Durch die kurze Haltbarkeit bestimmter Blutbestandteile wird regelmäßig Nachschub benötigt. Einige Blutbestandteile sind nur max. vier Tage haltbar. Der DRK-Blutspendedienst Baden-Württemberg-Hessen bittet daher alle gesunden Spendefähigen zur Blutspende:

Freitag, dem 03.09.2021, 14:30 bis 19:30 Uhr, Sommerberghalle, Schulstraße 9, in Buchenbach.

Hier geht es zur Terminreservierung: <https://terminreservierung.blutspende.de>. Das DRK bittet nur zur Blutspende zu kommen, wenn Sie sich gesund und fit fühlen. Nach einer Impfung mit den in Deutschland zugelassenen SARS-CoV-2-Impfstoffen ist keine Spenderückstellung erforderlich. Bei Wohlbefinden können Spenderinnen und Spender am Folgetag der Impfung Blut spenden. Spende-willige, die innerhalb der letzten 10 Tage vor der Blutspende aus dem Ausland zurückgekehrt sind, werden gebeten bei der Anmeldung einen Impf-, Test- oder Genesenen-Nachweis vorzulegen. Das Testergebnis darf nicht älter als 48 Stunden sein. Alle Informationen finden Sie unter www.blutspende.de/corona. Informationen rund um die Blutspende bietet der DRK-Blutspendedienst erhalten Sie auch über die kostenfreie Service-Hotline 0800 - 11 949 11.

Engagement macht stark!

Die Mitmach-Kampagne »Engagement macht stark!« – ausgerichtet vom Bundesnetzwerk Bürgerschaftliches Engagement verfolgt auch 2021 das Ziel, die Vielfalt und Bedeutung von Engagement sichtbar zu machen und zu würdigen. Die bundesweite »Woche des bürgerschaftlichen Engagements« - mit zuletzt über 7.500 Aktionen und Veranstaltungen - wird am 10. September feierlich eröffnet und endet am 19. September. Mit der digitalen Auftakt-Veranstaltung am 10. September 2021 beginnt die »Woche des bürgerschaftlichen Engagements 2021«. Weitere Informationen und Registrierung für die Auftaktveranstaltung finden Sie unter www.engagement macht stark.

Ende des redaktionellen Teils




Die Erzdioezese Freiburg hat für ihre Bildungshäuser

zum nächstmöglichen Termin mit einem Beschäftigungsumfang von 100 Prozent (39,5 Wochenstunden) unbefristet folgende Stelle zu besetzen:

MITARBEIT IM SERVICE (w/m/d) für das Haus Maria Lindenberg

Wir bieten Ihnen eine leistungsgerechte Vergütung in Anlehnung an den TV-L und die im öffentlichen Dienst üblichen Sozialleistungen.

Details zu diesen verantwortungsvollen und abwechslungsreichen Stellen finden Sie unter www.haus-maria-lindenberg.de/freie-stellen

Bei Fragen wenden Sie sich gerne an Frau Martina Maier, 07661-9300-0, martina.maier@haus-maria-lindenberg.de

DER HIRSCHEN Mitspieler im Team gesucht



Unsere Leidenschaft ist es gute Gastgeber zu sein. Wir suchen Teamplayer die Eigeninitiative und Begeisterung mitbringen. Du möchtest fair behandelt und individuell gefördert werden? Bei uns sollst Du Deine Position mit dem Ziel einer langfristigen Zusammenarbeit mitgestalten. Du möchtest einen Nebenjob oder eine Vollzeitbeschäftigung, bei uns sind alle Optionen möglich.

Wir freuen uns auf Deine Bewerbung für:

Küche: Saucier

Rezeption: Front- und Backoffice

Housekeeping: Reinigungskraft

Restaurant: Servicekraft

Du (m/w/d) sendest Deine aussagekräftigen Unterlagen an: gaby.beha@derhirschen.de

HOTEL DER HIRSCHEN

Lausterer HOGA GmbH & Co. KG
Feldbergstr. 9, 79274 St. Märgen

- An unsere Anzeigenkunden -

RUNDUM GUT BERATEN. ANZEIGENPLANUNG VOR ORT.

Rufen Sie einfach an. Gerne beraten wir Sie persönlich.

Verlagsbüro Rappenecker

Tel. 07633/ 93336-50 • Fax 07633/ 93336-59
E-Mail: primo@verlagsbuero-rappenecker.de
Im Quellengrund 5 • 79238 Ehrenkirchen



Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG
Meßkircher Str. 45 • 78333 Stockach
www.primo-stockach.de



**Kirchliche Sozialstation
Dreisamtal**

SINNVOLLE Arbeit als PFLEGEFACHKRAFT oder in der HAUSWIRTSCHAFT

Bei uns finden Sie, was Sie suchen! Auch mit Familie und als WiedereinsteigerIn.

Wir sind ein moderner, innovativer ambulanter Pflegedienst und Marktführer im Dreisamtal. In der **Pflege** bieten wir Ihnen verschiedene Arbeitszeitmodelle, von 20% bis 100% ist alles möglich. Im Team der **Hauswirtschaft** haben Sie geregelte Arbeitszeiten am Vormittag zwischen 08:00 Uhr und 13:00 Uhr.

Neben der Bezahlung nach dem Tarif der Caritas erhalten Sie bei uns weitere Leistungen, z.B. Hansefit, Zeitwertkonten, JobRad und vieles mehr.

Mehr über uns finden Sie unter www.sozialstation-dreisamtal.de. Schauen Sie sich um, es lohnt sich!

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Kurzbewerbung an Kirchliche Sozialstation Dreisamtal, Frau Hodel, Bahnhofstr. 18, 79199 Kirchzarten oder an info@sozialstation-dreisamtal.de

Für die **Ausbildung zur Pflegefachfrau / zum Pflegefachmann** können wir **ab Oktober 2021** noch einen Platz anbieten.

Zusammen für die Zukunft:



GIGA
GLASFASER

Glasfaser für Breisgau- Hochschwarzwald

vodafone.de/glasfaserpower

Anschluss
geschenkt bis
17.09.2021¹

Mit Spitzengeschwindigkeit in die Zukunft

Stell Dir vor, die gigaschnelle Zukunft ist in der Region – und Du bist nicht dabei! Viele Bürger:innen im Breisgau-Hochschwarzwald haben sich schon für den Breitbandausbau entschieden. Werde auch Du Teil eines der modernsten Kommunikationsnetze Deutschlands: **Meld Dich bis zum 17. September 2021** für Deinen Glasfaser-Anschluss an.

Und das sparst Du

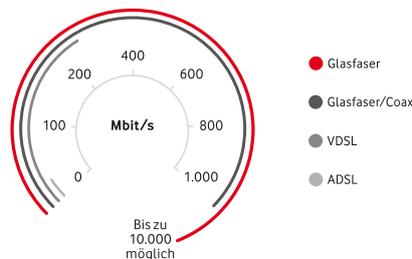
Entscheidest Du Dich **bis zum 17. September 2021** für einen Glasfaser-Anschluss, **übernimmt der Zweckverband Breitband Breisgau-Hochschwarzwald die Baukosten¹** für Dich. Wenn Du Deinen Glasfaser-Anschluss auch aktiv nutzen möchtest und einen Vodafone Glasfaser-Vertrag abschließt, kannst Du **noch 399 €² beim Installationspaket sparen**, welches wir Dir kostenlos dazugeben. Dein neuer Glasfaser-Vertrag startet erst, wenn Dein alter Vertrag abgelaufen oder gekündigt ist. Du hast also keine doppelten Kosten.

Wie komme ich zu meinem Glasfaser-Vertrag?

Ob Deine Adresse im Ausbauggebiet liegt, kannst Du auf unserer Website vodafone.de/glasfaserpower prüfen. Dort kannst Du auch die Auftragsformulare einfach herunterladen, ausfüllen und an uns per E-Mail oder per Post zurückschicken. Oder registrier Dich einfach und wir kontaktieren Dich für einen Beratungstermin.

Natürlich kannst Du uns auch anrufen und Deinen Termin vereinbaren: **0800 20 30 325**. Durch die aktuelle Corona-Situation: Vereinbar am besten einen persönlichen Termin mit unseren Berater:innen. Gern direkt bei Dir zuhause oder in einem der Vodafone-Shops und in den Glasfaser-Büros. Natürlich alles im Rahmen der coronabedingten Hygiene- und Verhaltensregeln. Alle weiteren Infos und auch die Adressen der Vodafone-Shops und Glasfaser-Büros findest Du auf unserer Website vodafone.de/glasfaserpower.

Geschwindigkeiten im Technologievergleich



Wie funktioniert die gigaschnelle Glasfaser-Technologie?



Mehr erfährst Du auf YouTube:
<https://bit.ly/3r4ID3b>

Wenn Zukunft, dann Glasfaser

Zukunftssichere Technologie ermöglicht Dir gigaschnelles Surfen, TV-Nutzung und Telefonieren – alles gleichzeitig.

Vernetze Dein Zuhause mit **Smart-Home-Geräten**.

Mit einem Glasfaser-Anschluss erhöhst Du die **Attraktivität und den Wohnwert** Deiner Immobilie.

Homeoffice, Homeschooling und Videokonferenzen in höchster Qualität und ohne Wartezeiten. So teilst Du Dokumente und Daten noch schneller.

Auch **Telemedizin** erhält durch hohe Bandbreite kräftig Rückenwind. Mit Sprechstunden per Videocall hast Du Deinen digitalen und kontaktlosen Draht zum Arzt.



Together we can

1 Im Rahmen der Vorvermarktungsphase wird bei Erfüllung der Fördervoraussetzungen und Abschluss einer Grundstücksnutzungsvereinbarung (GNV) bis 17. September 2021 Dein Gebäude durch den Zweckverband Breitband Breisgau-Hochschwarzwald kostenlos ans Glasfasernetz angeschlossen. Einzelheiten sind der Grundstücksnutzungsvereinbarung (GNV) des Zweckverband Breitband Breisgau-Hochschwarzwald zu entnehmen. Beim Ausbau wird ein Glasfaser-Hausübergabepunkt in Deinem Gebäude installiert. Der Anschluss ans Glasfasernetz ist die Voraussetzung für einen Vodafone Glasfaser-Vertrag. 2 Das Installationspaket enthält die Verlegung eines Glasfaser-Anschlusses vom Glasfaser-Hausübergabepunkt bis in Deine Wohnräume und den Anschluss des Netz-Modems durch einen Techniker. Das Paket kostet einmalig 399 €. In der Vorvermarktungsphase bis zum 17. September 2021 ist das Installationspaket in Verbindung mit einem Red Internet & Phone Glasfaser-Vertrag kostenlos. Vodafone GmbH • Ferdinand-Braun-Platz 1 • 40549 Düsseldorf • vodafone.de

DER NEUE RENAULT KANGOO



Renault Kangoo PKW EDITION ONE TCe 100

Ab
20950,- €

Renault Kangoo PKW TCe 100, Benzin, 75 kW: Gesamtverbrauch (l/100 km): innerorts: 7,9; außerorts: 5,4; kombiniert: 6,4; CO₂-Emissionen kombiniert: 145 g/km; Energieeffizienzklasse: B. Renault Kangoo: Gesamtverbrauch kombiniert (l/100 km): 6,4 - 4,9; CO₂-Emissionen kombiniert: 145 - 128 g/km, Energieeffizienzklasse: B - A (Werte nach Messverfahren VO [EG] 715/2007)

Abb. zeigt Renault Kangoo INTENS mit Sonderausstattung.



AUTOHAUS ROMBACH GMBH
Renault Vertragspartner
Reckenweg 1,
79252 Stegen
Tel. 07661-6960, Fax 07661-7680
www.autohaus-rombach.de

M. Höcklin
Natursteinwerk

Große Ausstellung

viele Grabsteine zur Ansicht am Lager

Urnengrabsteine in vielfältiger Auswahl. Ausführung von Urnenwandbeschriftungen.

Gerne senden wir Ihnen kostenlos unseren Grabmalkatalog und die neue Urnensteinbroschüre zu.

Steinbildhauermeister
Talstraße 20 | 79843 Löffingen
Tel. 07654- 407 | Fax 07654-77437
www.natursteinwerk-hoecklin.de

Grabmale & Grabzubehör



VMT
VOIGT MOTO TECHNIK

„Lenkererhöhungen und Motorradtechnik aus der Region.“



TAG DER OFFENEN TÜR!

04. SEPTEMBER 2021 | 10 - 18 UHR

HAUPTSTRASSE 2 | 79256 BUCHENBACH

www.vmt.de

WIR FINDEN FÜR JEDE TREPPE DIE RICHTIGE LÖSUNG!
Treppenlifte · Plattformlifte · Senkrechtlifte



☎ 07741- 965858
www.reha-lift.com

denn Bewegungsfreiheit ist Lebensqualität!



DER SERVICE & VERKAUF VOM PROFI AUS IHRER REGION!



Wir verkaufen zum Höchstpreis

Durch unsere hauseigene Immobilienfinanzierung.

Tel: **0179 - 975 21 15**

(telefonisch, per WhatsApp oder SMS)

baum-immobilien.de

a.baum@baum-immobilien.de



Stuttgart - Villingen-Schwenningen - Rotweil - Konstanz - Freiburg - Zürich

Staufen darf nicht zerbrechen!

stauenstiftung.de

Stiftung zur
Erhaltung
der historischen
Altstadt
Staufen

identis.de

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

03944 - 36160 • www.wm-aw.de

Wohnmobilcenter Am Wasserturm e.K.



Ihre Immobilienexperten in der Region für alle Fragen rund um Ihre Immobilie, ob Immobilienbewertung, Energieausweis, Kauf, Verkauf auch auf Rentenbasis und Vermietung.

Profitieren Sie von unserer über 40-jährigen Erfahrung. Rufen Sie uns an, mit uns kann man reden!

GARANT
IMMOBILIEN

Telefon: 0761 88 85 72-70
freiburg@garant-immo.de
www.garant-immo.de